

Sábado 31 de Mayo: "CONTANDO CUENTOS": a las 5 h. de la tarde en el Aterpe del parque de San Pelayo, lectura y cuentacuentos con vecin@s de Ermua procedentes de diferentes países

De Lunes 2 a Sábado 7 de Junio: EXPOSICION: "El Islam, de tod@s" en Lobiano, de la mano de Centro Arabe Vasco-Libio

- Horario 6 a 8 h.

- Por las mañanas: visitas guiadas para los centros de secundaria

- Lunes 2, a las 7h. de la tarde: Acto de presentación con lunch y visita guiada con un miembro del **Centro Arabe Vasco-Libio**

Miércoles 4 de Junio: CONFERENCIA: "Realidad de las mujeres inmigrantes en el trabajo doméstico en Euskal Herria", con Silvia Carrizo, de la Asociación de mujeres inmigrantes "Malen-Etxea".

- A las 4h. En el Centro de Promoción de la Mujer

Jueves 5 de Junio: CINE-CLUB: "Fast Food Nation", de Richard

Maiatzaren 31a, larunbata: "KONTU KONTARI", San Pelayoko parkeko Aterpean, ipuin irakurketa eta kontaketa, hainbat herraldetarik etorritako ermuarren eskutik

Arratsaldeko 6etan

Ekainaren 2tik 7ra: ERAKUSKETA: "Islam-a, denona" Lobianon, "Euskal Arabiar Libiar Elkargunea"ren eskutik

- Orduetgia. Getatik 6etara

- Goizez: Ermuko ikasitxeetako Bigarren Hezkuntzako ikasleentzat bisita gidatuak

- Astelehena-2a, Aurkezpen ekitaldia, luntxa eta bisita gidatua, "Euskal Arabiar Libiar Elkargunea"ko kide batekin Arratsaldeko 7etan.

Ekainaren 4a, asteazkena: HITZALDIA "Etxeko langile etorkinen egoera Euskal Herritan", Silvia Carrizo-rekin, "Malen-Etxea" emakume etorkinen elkarteko kidea

Arratsaldeko 4etan. Emakumeen Sustapenerako Zentroan.

Ekainaren 5a, osteguna: ZINE-KLUBA: "Fast Food Nation", Richard Linklater-ena (AEB)

9:30etan. Lobianon

Linklater (EEUU) 9:30h. Lobiano

Sábado 7 de Junio: FIESTA INTERCULTURAL

A partir de las 11h. de la mañana en la Plaza Cardenal Orbe

- 11h.: Apertura de la Feria multicultural Juegos infantiles

- 12:30h.: Concierto con el grupo **"VOZ DE CAMERUN"**

- 14:30h.: Comida popular intercultural

- 17:00h.: Torneo triangular de fútbol:

"ESTRELLA DEL RIF" vs "LATINOS"

Los vencedores se enfrentarán al **"GAZTEA"**, campeón de la APFE 07/08

- 18:00h.: Concierto con el grupo cubano **"LAZARO Y LA BODEGUITA DEL SON"**

- 19:30h.: Concierto con el grupo **"AZIZA BRAHIM Y GULLILI MANKOO"**, música saharauí fusionada con ritmos africanos, blues y rock

Además: tatuajes de henna, trenzas africanas, pintura de uñas colombianas, escribe tu nombre en árabe, taller de percusión...

- 11etan: Azoka multikulturalaren hasierahaurrentzako Goizeko 11etatik aurrera, Kardenal Orbe Plazan

Ekainaren 7a, larunbata: KULTUR-ARTEKO JAIA

- 12:30etan: **"VOZ DE CAMERUN"** taldearen kontzertua

- 14:30etan: Kultur-arteko **BAZKARI HERRIKOIA**

- 17:00etan: **FUTBOL TXAPELKETA: "ESTRELLA DEL RIF" vs "LATINOS"**.

Irabazlea 07/08 denboraldian APFE-ko txapeliduna izan den **"GAZTEA"**-ren aurka

- 18:00etan: **"LAZARO Y LA BODEGUITA DEL SON"** kuba-ko taldearen kontzertua

- 19:30etan: **"AZIZA BRAHIM Y GULLILI MANKOO"**, musika saharauia, blues, rock eta erritmo afrikarrekin nahasia

- Eta gainera: Henna-zko tatuajeak, txirikorda afrikarrak, azkazalen margoketa kolonbiarra, idatzi zure izena arabieraz, perkusio talerra,....



VIII Inmigratio Jardunaldiak

VIII Jornadas de Inmigración

Maiatzaren 31etik Ekainaren 7ra
Del 31 de mayo al 7 de junio

Anoiztzaileak

- Egoarbitza Misio Taldea
- Komite Internazionalistak
- Caritas
- Huancavelicaren Lagunak
- Ayuda en Acción
- Sahararekiko Elkartasun Plataforma
- Urko punta

Babeslea



Laguntzaileak

- Centro Arabe Vasco-Libio
- Ermuko Ikasitxeak
- Mudo-Drogot
- Antxitxiketan



ERAZIA

acoge aterpe

MULTICULTURALIDAD:

La diversidad nos enriquece.

Ya es obligado decir que en el Estado Español se ha pasado en pocos años de exportar trabajadores a otros países a recibir cada vez un mayor número de inmigrantes extranjeros, es decir, personas que día a día siguen llegando de otros países. Tampoco podemos olvidar, en nuestra sociedad, las migraciones internas, dentro del Estado Español, que desde finales de los años cincuenta hasta los años setenta del pasado siglo supusieron importantes tránsitos de las zonas rurales y agrícolas a las urbanas e industriales. Y por último constatar que este tránsito poblacional interno se completa con el retorno de muchos emigrantes españoles que han trabajado durante muchos años en el extranjero.

La inmigración, la recepción de personas que llegan de otros países, en nuestro caso de Latinoamérica y del norte de África, Marruecos principalmente, aunque todavía no en gran número, comporta cambios en la realidad social de nuestro entorno, nuestro pueblo esta siendo cada vez mas multicultural.

Esta diversidad de culturas puede despertar actitudes muy variadas: temor, rechazo, cercanía, solidaridad, etc. A nuestro entender, el intercambio cultural, la coexistencia de diferentes costumbres, tradiciones, religiones, lenguas etc, es a priori una riqueza. Ahora bien si las políticas públicas y la sociedad carece de sensibilidad hacia esta diversidad o las vive como amenazas puede tener consecuencias muy negativas para los grupos humanos que se encuentren en minoría.

La inmigración nos abre los ojos a otras culturas, otras formas de vida, otras jerarquías de valores y otras sensibilidades, según su manera de habitar el mundo, que no es la nuestra, nos impulsa al reconocimiento del otro, de la otra en su singularidad, como persona igual que yo: mis necesidades no son las mismas que las tuyas, ni mis evidencias, ni mis valores, ni mi manera de ser o estar. Estas distintas maneras de "habitar" el mundo deben ser otros tantos cuestionamientos sobre mi propia manera de habitarlo.

Por ello apostamos por el interculturalismo que aspira a superar la mera coincidencia de culturas y que enfatiza los aspectos positivos de la comunicación entre los diversos grupos culturales: intercambio, reciprocidad, apertura, flexibilidad, solidaridad, etc. Este sería el camino a seguir para que la convivencia entre personas de culturas diferentes sea fuente de riqueza para todos y para todas

KULTURANIZTASUNA:

Ugaritasunak aberasten gaitu.

Dagoeneko begi-bistakoa da urte gutxiren buruan Espainiar Estatua langileak beste herrialde batzuetara esportatzetik gero eta langile etorkin gehiago, hots, egunez egun iristen jarraitzen duten pertsonak hartzera igaro dela. Honez gain., gure gizartean ezin ditugu ahaztu 50eko hamarkadaren bukaeratik 70eko hamarkadara arte Espainiar Estatuko barne migrazioak, landa eta nekazari eremuetatik hirietako gune industrialetaraino igarotze garrantzitsua eragin zutenak. Azkenik, aipatu beharra dago biztanleriaren barne mugimendu horiek urte luzetan atzerrian lan egin duten espainiar etorkin askoren itzulerarekin bat egin dutela.

Immigrazioak, beste herrialde batzuetatik (gure kasuan Latinoamerikatik eta Afrikako iparraldetik, batez ere Marokotik) iristen diren pertsonak, oraindik ere kopuru handia izan ez arren, aldaketak eragiten dituzte gure ingurunezko gizarte errealitatean, eta, horrenbestez, gure herrian kultureniztasuna gero eta errotuago dago.

Kultureniztasunak oso jarrera desberdinak piztu ditzake: beldurra, errefusa, hurbiltasuna, elkartasuna,... Gure ustez, kultur trukea, ohitura, tradizio, erlijio, hizkuntza eta abar desberdinen bizikidetzak, berez, aberastasuna da. Hala ere, politika publikoek eta gizarteak aniztasun horrekiko sentikortasunik ez badute edota mehatxu gisa hartzen badute, honek gutxiengoa diren giza aldeentzako oso ondorio negatiboak izan ditzake.

Immigrazioak beste kultura, beste bizimodu, beste balio hierarkia eta beste sentsibilitate batzuei begiak irekitzen dizkigu; munduan bizitzeko haren ikuskeraren baitan, gurea ez den ikuskera horren arabera, bestea ezagutzera, bestearen singularitasuna aitortzera garamatza, neu bezalako pertsona delako, nire parekidea delako: bere beharrak ez dira nik dauzkadan berberak, ezta nik dauzkadan egiak, balioak edota izateko edo egoteko modua ere. Munduan "izateko" modu desberdin horiek ni munduan izateko moduari buruzko beste horrenbeste galdera izan behar dira.

Horrexegatik kulturartekotasunaren aldeko apustua egiten dugu, kulturek bat egite hutsa gainditu nahi duelako eta kultur talde desberdinen arteko komunikazioaren balio positiboak (trukea, elkarrekotasuna, irekitasuna, malgutasuna, elkartasuna,...) azpimarratzen dituelako. Hauxe izango litzateke jarraitu beharreko bidea kultura desberdinetako pertsonen arteko bizikidetzak guztion abesgarri izan dadin.